

Informationen vom 28. Juni 2026 aus Merka von Mohamed Abukar Ahmed und Scecdon Nur Olad

**Swisso steht für «Schweiz» und
«Somalia». Kalmo bedeutet «Hilfe»
und «Verbundenheit»**



Mohamed Abukar Ahmed ist administrativer Leiter und Verantwortlicher für die Finanzen von Swisso Kalmo in Merka. Scecdon Nur Olad war bis vorkurzem in Merka. Er ist Vorstandsmitglied des Vereins Swisso Kalmo in der Schweiz. Er hat mit seiner Frau Magda Nur-Frei das Ambulatorium in Merka vor 35 Jahren gegründet.

Einleitung

Das Zentrum für ambulante medizinische Behandlungen in der somalischen Küstenstadt des Bezirkes Merka in der Region Lower Shabelle wird von Swisso Kalmo geleitet. Das Zentrum bietet der Bevölkerung in Merka und der Umgebung grundlegende Gesundheitsdienste an und versorgt auch Einzelpersonen und Familien aus nahegelegenen Dörfern und Siedlungen.

Das Ambulatorium von Swisso Kalmo in Merka ist seit Jahren sehr wichtig für die lokale Gesundheitsversorgung, insbesondere weil die medizinische Versorgung seit Jahren in Somalia auf sehr schwachen Füßen steht. Das erfahrene und gemeinschaftsorientierte Engagement der Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter hat das Zentrum von Swisso Kalmo beigetragen, in Merka den Zugang zur medizinischen Versorgung für alle zu verbessern, dadurch wurde der allgemeine Gesundheitszustand in der Region gehoben.

Medizinische Dienste die vom Swisso Kalmo Ambulatorium in Merka bereitgestellt werden

1. Primäre medizinische Versorgung

2. Laboruntersuchungen

Swisso Kalmo bietet in Merka eine medizinische Grundversorgung an (PHC Pri-

mary Health Care), eine präventive Gesundheitsversorgung mit der Behandlung und der Überwachung von Erkrankungen. Unser medizinisches Programm unterstützt die Bevölkerung durch eine Vielzahl von Massnahmen, darunter:

Kinder- und Mütterpflege (MCH, Maternal Child Health)



Wichtige Programme zur Immunisierung (EPI Essential Programme on Immunization)

Prävention und Behandlung von Mikronährstoffmangelstörungen

Gesundheitsbildung, Sensibilisierung, und gesellschaftliches Engagement

Prävention, Aufklärung und damit der Verringerung von Ansteckungen

Das Swisso Kalmo Merka Ambulatory Health Centre verfügt über ein Labor, das verschiedene Krankheiten testet, darunter Typhus, Malaria, Hepatitis, Tuberkulose (TB) und HIV. Die Labordiagnostikleistungen werden kostenlos angeboten.



Jahresbericht des Gesundheitszentrums Swisso Kalmo, Statistik 2025

Januar – Dezember 2025		Alter der Patienten 0 - 59 Monate		Alter der Patienten 5 + Jahre.	
		Männlich	Weiblich	Männlich	Weiblich
	Zahl der Patienten				
	Total präventive Untersuchungen / Förderung / Heilend	3,442	3,680	4,397	4,677
	(*) OPD Kurativ neu	2,722	3,009	3,651	3,838
	(**) OPD Kurative Nachfolgebehandlungen	520	671	746	829
	(***) Antenatale, Vorgeburtliche Versorgung (ANC)				3,873
	(****) Unterstützung von Frauen bei der Wochenbettpflege (PNC)				1,815
	Unterstützung von Frauen die Kinder geboren haben				133

(*) Kurative Behandlungen verfolgen das Ziel, eine vollständige Heilung zu erreichen.

(**) OPD Kurative Nachfolgebehandlungen

(***) Betreuung vor der Geburt: Gesundheitsvorsorge für Mutter und Kind

(****) PNC: bietet Frauen in allen Lebensphasen Unterstützung.

Die Bevölkerung, die von den Dienstleistungen von Swisso Kalmo profitieren, kommt überwiegend aus einkommensschwachen Familien. Viele Menschen in Merka, die in privaten Krankenhäusern Hilfe suchen würden, können sich dies oft nicht leisten. Daher bleibt das Swisso Kalmo Ambulatorium sehr wichtig.

Weiterbildungskurs für das Personal von Swisso Kalmo

Das Personal des Ambulatoriums arbeitet gut. Die Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter benötigen jedoch alle zwei Jahre

eine Weiterbildung. Ein solcher Weiterbildungskurs sollte zwei oder drei Tage dauern.

In Somalia ist es üblich, den Teilnehmern eines Weiterbildungskurses einen kleinen Ansporn zu geben, um sie bei der Ausbildung zu unterstützen, einschliesslich der Entschädigung für den Arbeitstag, den sie versäumen.

Wir möchten diese Weiterbildungskurse noch in diesem Jahr durchführen, also 2026, wenn möglich im September oder Oktober.

Wir planen ausserdem in diesem Jahr wieder eine Feier zu organisieren zur Gründung von Swisso Kalmo, die in jedem Jahr veranstaltet wird. An diesem Tag möchten wir, ein Mittagessen mit Erfrischungsgetränken dem Personal und den Patienten offerieren.

Periodische baulicher Unterhalt des Ambulatoriums

Das Ambulatorium wurde im **Juli 2025 umfassend renoviert**. Ein Jahr später befinden sich die Gebäude schon wieder in einem schlechten Zustand.

Wir bitten euch daher, uns zu ermöglichen das Ambulatorium **jährlich** instand zu setzen, Wenn eine solcher regelmässiger Unterhalt, während mehrerer Jahre nicht mehr stattfindet, riskiert man, dass die Gebäude verfallen. Das würde dann wieder eine grosse Renovation wie im letzten Jahre erfordern die sehr teuer käme.

Dieser Swisso Kalmo Jahrestag soll auch genutzt werden, um den Patienten Informationen zu Impfungen zu vermitteln, wie Masern, Mumps, Röteln, Keuchhusten, Polio, Hepatitis B und zu Herzkrankheiten, Bluthochdruck und Diabetes.

Für eine jährliche Unterhalts Instandsetzung müsste man etwa mit Kosten von **3.500–4.000 USD** rechnen.

Die umfassende Renovation von 2025, kostete CHF 34'780. Sie wurde von Scecdon Nur Olad während seines Aufenthaltes im Merka geleitet.

In manchen Gegenden Somalias ist es sogar nicht möglich, auch nur ein Jahr mit Unterhaltsarbeiten zu warten. Das liegt daran, dass die salzhaltige Meeresluft die Wände und Decken angreift und Blechdächer und Metalteile rosten lässt.

Fotos: Swisso Kalmo, Merka, **Maschinelle Übersetzung und redigieren des Textes:** Heinrich Frei, **Korrektur:** Ellen Naef)

Der Vorstand von Swisso Kalmo:

Bashir Gobdon, Nur Scecdon Olad,
Heinrich Frei, Jenny Heeb, Lotti Guttentag,
Esteban Guttentag

Kontakt:

Jenny Heeb
Co-Präsidentin Swisso-Kalmo,
Birchstrasse 180, 8050 Zürich
E-Mail: merka02@bluewin.ch,
Tel. 079 413 14 68

Das Spendenkonto lautet: Alternative Bank Schweiz AG, Swisso-Kalmo,
Hofwiesenstrasse 185, 8057 Zürich Konto: 46-110-7, IBAN CH57 0839 0037 1188 1000 3